一九八四年將在此開世運會
美國體育之都洛杉磯

自從美國第一隊主要的棒球隊於一九五八年來到洛杉機後，它即開始成爲了美國體育的首府。這裡現在每年均有大量的體育節目舉行，來滿足遊客和當地居民在這方面的熱熾需求。

洛杉機在美國佔了體育上的首要地位，事情完全並不是出於偶然的，它能有這樣重要的地位，其中最主要的原因，還是洛杉機的市民，大部份都是熱愛體育的，任何在該市舉行的體育節目，無論是主要還是次要的，主要是有觀賞價值，他們都是要棒場的，他們是喜歡看一些有水準的表演的。

此外，另外一個原因則是洛杉機有着全美國最佳的體育館，方便比賽的進行。

除了職業水準的比賽外，加州兩所大學的體育隊伍——南加州和洛杉機加州大學，亦經常在這裡作賽，特別是在棒球方面，兩隊的經常碰頭，幾乎使玫瑰棒球場成爲了他們的專用場地。

一年四季都適宜於體育進行也是一個很重要的因素，正因爲如此，長久以來，網球和高爾夫球都是這裡最受歡迎的體育節目之一，尤以今日爲然，私人及商業的網球場隨處可見，而在洛杉機的五十八個公園內，都有網球場的設備，其中大部份還裝設有夜明燈，方便晚間進行比賽。

海灘和水上運動當然也是很受歡迎的體育項目之一了，沙灘除了被用作日光浴和跑步的場所之外，還經常有排球比賽舉行。

游泳更是每個人都可享用的體育項目，洛杉機夏天的海水平均溫度約在華氏六十六度之間，最適宜於海浴不過了。

滑浪和風帆滑浪也是相當普遍，馬里寶海灘的海浪似乎特別爲好此道者喜愛。

釣魚也是與海洋有關的體育項目，垂釣者除了可以在岸邊或碼頭找尋他們的運氣之外，亦可租船或駕駛自己的遊艇出海，希望能釣到更大的魚。

隨着世界的熱潮，滾軸溜冰在洛市新年內亦大行其道，無論是街上或的士高舞會內，隨時都可見到這些穿着溜冰鞋的年青人。

如果只是爲了健康或興趣的話，故緩步跑或行山者也大不乏人，這些人經常都以格里費夫公園，海灘，和山邊小徑作爲他們的運動的場所。

脚踏車運動，最近亦隨着節省能源運動而興起，現已有愈來愈多的市民騎自行車上班。

喜歡找尋刺激的人士在洛杉機也是不愁寂寞的，聖彼特勞市有一間攀山學校，是專爲喜歡冒險的人士而設的，只要你有胆量攀登絕崖峭壁，都是可以報名參加的，這項運動在這個城市也是愈來愈流行。

至於那些與博彩有關的運動項目，在洛杉機也是很特別的，因爲幾個重要組織的波士，都是女性。瑪爾和梅麗分別是該市兩個甲級跑馬場的總經理，而艾蓮和羅珊則分別是該市的拳擊摔角會，以及美式足球會會長。

賽車在洛杉機亦相當流行，這個城市的賽車場雖小，但它有很多的賽事都是相當有名，而且重要的，故在它大量賽車場上舉行的加里福尼亞五百賽事，和河邊車賽的時雖格蘭披士大賽，都是非常吸引觀衆的，其中尤以長灘格蘭披士大賽更負威名，它的觀衆人數，只有重大的棒球賽事和大巡行才可與之媲美，在一九七九年的賽事中，據估計便有十萬零五千人看着那二十四名國際一流的賽事好手，在長灘的街上，爲名利而互相角逐了。

假如你是喜歡看賽車的話，於四月間到洛機遊覽便最適合不過了。

在此還須順帶一提的，便是不可忘記了八四年在洛杉機舉行的世運會。

各地消息

日本人口增加 達一億二千萬

（路透社東京卅一日電）日本自治省今日宣佈，日本人口總數截至三月卅一日，共有一億一千七百七十七萬六千七百七十一人，比去年增加七十六萬七千七百六十九人。

三百年前沉於冰島近海荷蘭沉船發現大批財寶

鑽石四噸黃金四十三桶

（中央社斯德哥爾摩三十日電）冰島挖寶人在三百一十五年前沉沒在冰島南岸附近的一艘荷蘭船隻中，發現了四十三桶黃金與四噸未經切割的鑽石。

據來自冰島的新聞報導說，該船埋在瓦納水田以南，史凱達拉桑杜區沙層底下十五公尺。

這些挖寶人已花了二十多年時間在找尋這艘沉船。

這艘船一六六七年由遠東返回荷蘭時，被敵艦所逼，而向北行駛，在靠近冰島時於一場大風暴中沉沒，當時船上載有三百人。幾位倖存者透露船上載有大批寶貝，可惜沒有機會搶救出來。

船的殘骸最後被流入沉船附近海面河水所帶來的砂石所掩埋。

尚未估計這些財寶的總值，同時也不知道通些挖寶人可以保留多少財寶。

中英洗地毯
新式機器，上門洗各種地毯，即日洗即日可用，不退色、不縮水、不變樣、保證滿意假日晚上照常服務，特價優待僑胞客廳走廊只收36.95 餐廳另加12元晚間電話 253-0982 251-1684

新記裝修公司
承接裝修 油漆木工 厨櫃定做 大小工程
電話：879-7802

加拿大大學加
司公限有草煙利鐵
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE. 681-7595
代理 各種香煙 蔗糖發行
大小光顧一律歡迎 二二九號奇化街 近輪街西邊 半個街口

安裝水喉潔具
BING PLUMBING & ROOFING
831 Commercial Dr.
電話：254-4935 炳記
修補屋頂天台 安裝沙井
修理雨水溝
Wet Basements Made Dry
接駁政府大渠 承接消防大喉
電動通渠 修理漏水
All Work Fully Guaranteed

周愛禮 周慶偉 視光博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Jack K. Chow O.D.
Raymond S. Chow O.D.
Optometrist
Tel. 685-8231
518 Main St., Vancouver, B.C.

健良清潔公司
承接大廈，寫字樓，餐館，工廠，商店等的清潔工作
電話：876-3854

上海裁縫
承接中國禮服，新娘旗袍，唐裝衫褲，男女裝棉衣，電話 324-8045

雷大偉運輸公司
David Transfer
254-5691
專做碼頭出入口運輸及辦理香港移民打手續及搬屋搬錢平。
電下午六時後

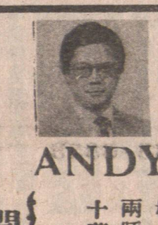
余景輝會計師樓
會計，核數，稅務，商業，產業管理及諮商。
地址：雲高華片打東街二百號二〇三室（鋼街夾片打街）
辦公時間：
星期一至五上午十時至下午五時半星期六十二時至四時
電話：669-4406

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET
VANCOUVER, B.C. V6H 2M6
鄔敏活 PETER WU
BUS: 736-3831
RES: 261-6890
PAGER: 524-8581 No.1300

△西區八年屋五睡房，地卅七乘一三零，三浴，柚木地板2797 W. KING ED. 十九萬餘。
△西區四睡房屋，地五十乘一三零，好銀期2775 OLIVER CRES. 十六萬餘。
△企萬章區九年屋，地五十二乘一三零，三睡房三浴，廚街角，十九萬餘。6625 TODERICK ST.
△兩房城市屋近巴士購物，清潔實淨，七萬九。#2-719 卅一街東
△二六五東十五街一零四號大型一房柏文，近緬街。五萬四。
△三五零東五街二零八號五百尺單人柏文。三萬九千五。
△一七七五西十一街二零四號大型一房柏文七一四尺七萬二千五。
△假溪三房兩浴柏文，一千一百二十尺。十一萬九。

BB BLOCK BROS.
Alfred (Alfie) Marr
馬耀儼
bus. 321-6881 res. 879-3765
5842 Cambie St. Van. B.C.

△436 8 MULLER ST. 近京士威和育疏，售九萬五千。
△二十三年新，兩睡房，大廳大廚房正層，土庫兩睡房，大廳，冲涼房。
▲招文在西區，十七層，有好景，一睡房。
△近乃街夾五十五街709 2 FLEMING ST. 三睡房一廳。土庫一睡房一廳十一萬八千五。
△一房一廳柏文1540 E. 四街近 COMMERCIAL DR.
△近四十九街和乃街，兩睡房，大廚廚房，土庫兩睡房，保養如新 6596 CULLODEN ST 九萬九千五百。



葉漢
ANDY IP
中文電話：
876-6404
歡迎早晚免費估價
買賣物業
爲你服務
歡迎不停踏

又一抵買盤
樓上三睡房一層過，樓下最近完成兩睡房兼厨廁，近四十一街，開價十萬七千五百。

開價八萬九千五
十厘四份一隨意接充
近本拿比一千二百五十方尺實木地板
地大54×132.
九萬九千九百城市屋
烈治文方便靚區
三大睡房約一千四百尺，開後園。

UNITED REALTY LTD.
1879 OAK STREET. VANCOUVER.
736-3831

百萬能實業公司
（列治文分行）
Canada Permanent Trust Co.
6740-3rd. Richmond B.C.
公司：273-3161
住家：242-2274
BEATRICE TSANG
曾秀譽（亞B）
地產買賣免費估價

▲列治文優靜地區六年新大屋，三千餘尺，六睡房，三浴室，雙車房，請來電查詢。
▲列治文高尚住宅區，五年屋，新穎設計款式，街角位，二千八百尺，有三睡房及書房，兩個半浴室，要價十八萬九，有價講。
▲列治文優靜住宅區，西班牙式，60×100三睡房另土庫有廳，睡房及書房，有車房，十三萬四千九，急售。
▲列治文新區，TUDOR式，三睡房共二千一百多尺，十二萬七，平通全區，急售。
▲雲東區，三年前全間翻新，三睡房，土庫出租單位，上下層月租千多元入息，自住也適宜，標準地段，十五萬九，有價講。
▲列治文適中地區，可建TOWNHOUSE地數塊，請來電查詢。

林文和
MICHAEL LIM
Res. 274-7278（住宅）
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET, VANCOUVER, B.C.
Office: 736-3831
代理產買賣地產 上門免費估價

近緬街三睡房，卅三地，八萬九
PNE區兩睡房，土庫完成，卅三乘一四六地。
近蘭夫一街，三睡房，土庫一房一廳及廚廁，環境幽美。
33.5×127 LOT 十二萬餘。
近乃街及四十一街，十一年新三睡房，土庫兩睡房及廳廚廁，卅三尺地，十四萬餘開價。
三睡房TOWNHOME，四十九街，七萬按揭，開價只七萬八千五
近緬街，一廳一房柏文，有景看，四萬按揭，取價四萬九千九。
溫埠列治文新屋由十三萬起。
東區十萬以下房屋數間出賣
本汝比近BCIT八年新靚屋三睡房土庫完成廳房廚廁十二萬餘

廿一世紀 Century 21
PHILIP WOO
胡志堅
PRUDENTIAL ESTATES
辦事處：273-1744 8061 Anderson Road
住宅：274-3540 Richmond, B.C. V6Y 1S2

①雲東區十八街夾非沙入息屋，共有50×120地，孖屋地段，月收一千元租，有好期，開價短間十一萬餘，請還價。
②列治文十年新兩個半睡房，堅固平房，鋼瓦，石屎樓，63×165，有屋主低息，接充一半銀期，取價九萬九，請還價。
③列治文二層屋，地大，交通購物方便，取價十一萬餘。
④近PNE新屋，有新屋保養，雙車房，交通方便，開價十四萬餘，有價講。
⑤列治文四睡房五年新，屋大地大，交通方便，開價十六萬餘。
⑥餐館生意出讓，地點在列治文工業區，只做五天，適合夫妻經營，開價五萬四。
⑦五十一街夾緬街，兩睡房，開價九萬餘。
⑧列治文炸魚炸薯古生意出讓，開價六萬餘

Century 21.
MENZIES LTD. (COQ)
1212-2929 Barnet Hwy.
Port Coquitlam, B.C. V3B 5R5
(604) 464-4244
PETER CHEUNG
張嘉綸
住宅464-6439

▲「一百三十萬」三年新柏文全座出讓，三十萬首期，其餘由業主貸款十五厘息五年，收入好，近華埠。
▲「七十五萬」農地連溫室，有兩住家屋，全部科學化操作，地共十畝，近華埠四十五分鐘車，適合移民投資。
▲「七十五萬」商業樓，全新批出，二十五萬首期，批期長達八六年，無補差麻煩。
▲「生意出讓」小型超級市場，生意日做千餘，器具全新，美容化妝及生意出讓，器具齊全。
▲「十六萬五」十五畝農地連屋出讓，PITT MEADOWS。
▲「四萬五千」住家地出讓，有VIEW，一萬元首期。

胡關誠 John Woo
電話：873-0507
688-1337
OCEANRIDGE RLTY
228-611 MAIN ST.
華埠文華大廈二樓
傳呼機524-8581叫3122

數間新屋選擇，好地區，睡房實木地板，客廳華麗地氈有天窗，週末開放：2490 TURNER街。另間3348 ADANAC街。平價出售。
▲地區清靜高尚，3560 BEARCROFT DR. 四睡房三浴室，取十三萬餘。
四年新屋，319 E. 十九街，左右鄰新屋，完成土庫，業主貸款十四厘，取價十五萬九千。
▲西人保養靚屋，1083 E. 五十一街，正層兩房有餐廳，土庫有廳房浴室，保養一塵不染，週末開放。開價十一萬二千。
▲一睡房石屎柏文3771 BARTLET COURT本那比近商場，有泳池，高級住宅，首期少，業主返港急售，有價講。

ALLAN WONG 437-3556
黃國榮
parallax realty corporation
6th floor, 73 water street,
vancouver, b.c. v6b 1a1
tel. (604) 687-7750

▲十層五十組，每組五萬五千。首期需有一百萬，地位好。
▲944 DENMAN街，兩層新商業樓字。
▲1472 CHARLES及1300 McLEAN大街角地，十六組柏文。雖舊但保養好，有大套房客廳有火爐。
▲3238-3240 MAIN街，有價值地，舊兩層商業樓字，十五萬。
▲四百號喜士定，地50×122，最好發展，樓下可做寫字樓。
▲380 MAIN街，最好投資，有好利息，十二厘四份三按揭。

代理買賣地產物業
免費估價
楊玉 JULIA YOUNG
BLOCK BROS.
321-6881 或 736-1039

廉價新盤
▲兩睡房及土庫，近卅七街夾非沙街附近，開價八萬九千元。
▲兩睡房靚屋，全部翻新，有土庫，44×120，近五十六及乃街。現有按揭五萬元，1245在一九八五年十月滿，每月供五百廿三元，開價十五九千五百。
▲一睡房CONDO，面對公園，近七街及非沙街，現有按揭二萬一千五，十七厘息，一九八六年正月滿，每月供三百十二元，開價五萬三千九白。

生意出讓
▲頂觀海鮮魚舖，位於埠地王，三大魚缸，四個大霜櫃，每年生意額廿萬元，且可以增多，開價四萬八千。

GARY YEE
余春池
736-3831 (24 HOURS)
專誠爲閣下服務
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK ST. VANCOUVER

新盤上市
▲補養好潔淨三房舊屋，土庫現收租百九元，大廚房，卅六尺地，九萬三。請還價。二〇八六東四十一街。
▲兩睡房屋，新髮修兩房土庫，現租四百五，五十尺地，可接供十三厘銀期，取價十萬零九。請還價。本拿比6936 BURFORD。
▲雲東區新屋，可自由選擇地氈，土庫有浴室，熱水暖氣，有山景，建築商請試還價。
▲最迅速主交來生意出賣數單，經月餘已全部賣出，現誠徵賣家及買家，免費估價，務求雙方滿意。

西雲英國貴族區海景地一英畝，取價十九萬九，請還價。

新興實業公司
陳若松 Francis Chin
ATLAS REALTY LTD.
片打東街164號
公司 682-7204 住宅 291-8165

△一年新高雅唐餐館，位於西雲旺地，泊車位多，生意連實業急賣。
△4281 ELGIN全部翻新，三睡房屋，地卅三乘一零六，八萬五。
△2142 CAROLINA四零九號一房柏文，四年新，犧牲急賣，四萬八。
△三三零九百老匯東，有前途果舖及南本汝比6537 ROYAL OAK有住果舖，均售四萬八。
△北溫有住果舖，三萬八。
△HANEY埠咖啡室，八十五座位連實業22375 洛歇公路，十二萬。
△本汝比中心，四舖商業樓，廿九萬。
△1004 HAMILTON近卑詩中心商業樓，一百六十萬。